

# Zmluva o dielo

Uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov  
medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

## OBJEDNÁVATEL :

INŠTITÚT PRE VÝSKUM PRÁCE A RODINY

Župné námestie 5-6

812 41 Bratislava

IČO: 30847451

DIČ: SK2021746914

zastúpený : doc.PhDr. Kvetoslava Repková, CSc.

Bankové spojenie: Štátna pokladnica č. účtu 7000259698/8180

tel: +421 59330201

fax: +421 59330250

(ďalej len objednávateľ)

a

## DODÁVATEL:

TNS SK s.r.o.

Štefánikova 19

814 94 Bratislava

IČO: 31406246

DIČ: SK2020355117

zastúpený : Ing. Ivan Šimek

(ďalej len dodávateľ)

uzatvárajú túto zmluvu o dielo :

## I. Východiskové podklady

Podkladom na uzavretie tejto Zmluvy je ponuka dodávateľa predložená objednávateľovi v rámci prieskumu trhu na predmet zákazky na terénny zber dát pre kvantitatívny prieskum na tému: „Prieskum na úradoch práce, sociálnych vecí a rodiny v SR zameraný na zisťovanie prístupu a podmienok Úradov PSVR ku klientom so zdravotným postihnutím, s osobitným dôrazom na klientov so zrakovým postihnutím“.

## II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je realizácia zberu dát v projekte „Prieskum na Úradoch práce, sociálnych vecí a rodiny v SR zameraný na zisťovanie prístupu a podmienok úradov PSVR ku klientom so zdravotným postihnutím, s osobitným dôrazom na klientov so zrakovým postihnutím“.

Výskum bude realizovaný podľa schváleného zadania a vykonávacieho plánu:

1. Face to face prieskum dotazníkovou metódou v segmente business to business. Výberový súbor bude tvoriť 46 Úradov PSVR na území SR, kde budú respondentmi pracovníci, ktorí sa zaoberajú informačno - poradenskými a sprostredkovateľskými službami pre občanov so zdravotným postihnutím. Výberový súbor úradov si určí objednávateľ.
2. V každom navštívenom Úrade PSVR bude kompletne vyplnený jeden dotazník.
3. Dotazník pre zber údajov v teréne dodá objednávateľ.
4. Databázu vybraných úradov PSVR, ako aj odporúčací list Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny dodá objednávateľ.

### **III. Vypracovanie diela**

Pri vypracovaní diela bude postupovať dodávateľ podľa všeobecne platných metodologických zásad, objektívne a nestranne, podľa Etického kódu ESOMAR a podľa Štandardov SAVA.

### **IV. Povinnosti objednávateľa**

Objednávateľ sa zaväzuje :

1. spolupracovať na šandardizácii dotazníka pre potreby terénneho zberu dát
2. referovať o výskume, ktorý je predmetom tejto zmluvy, ako o „výskume vykonávanom pre Inštitút pre výskum práce a rodiny spoločnosťou TNS SK“
3. prevziať dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, ak bude v súlade s dohodnutým postupom predávacieho konania, ktoré bolo spoločne odsúhlasené a je súčasťou zmluvy v bode V.

### **V. Povinnosti dodávateľa**

Dodávateľ sa zaväzuje :

1. vykonať prieskum podľa schváleného zadania a časového plánu
2. zabezpečiť tlač dotazníkov v požadovanom množstve
3. vykonať kódovanie otvorených otázok
4. vykonať nahrávanie dát, pripraviť dátový súbor v SPSS ( verzia 15.0)
5. dodať všetky dáta na CD nosiči (2x)
6. dodať frekvenčné tabuľky ku každej otázke dotazníka.



## **VI. Termíny plnenia**

### ***Kvantitatívny F2F ad hoc výskum v segmente B2B***

|                                                             |                     |
|-------------------------------------------------------------|---------------------|
| Príprava a tlač dotazníka , organizácia terénneho zberu dát | 3 pracovné dni      |
| Zber údajov                                                 | 8-10 pracovných dní |
| Dataprocessing a štatistika                                 | 2 pracovné dni      |

Zmluvné strany sa dohodli, že termíny podľa článku VI. Termíny plnenia začínajú plynúť v deň udelenia pokynu objednávateľa na začatie výkonu prác v zmysle tohto článku tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený udeliť vyššie uvedený pokyn na začatie prác ústnou alebo písomnou formou, a to aj prostredníctvom e- mailovej komunikácie.

## **VII. Cena a platobné podmienky**

Cena projektu v rozsahu danom čl. II tejto zmluvy je stanovená dohodou na 119 000 SKK (slovom stodevätnásťtisíc Slovenských korún).

Uvedená cena je uvedená s DPH (sadzba 19 %) a je splatná po odovzdaní výstupov objednávateľovi. Objednávateľ uhradí uvedenú sumu do 14 dní od doručenia faktúry - daňového dokladu. Splatnosťou sa rozumie deň odpisu čiastky z účtu objednávateľa.

## **VIII. Ochrana dát a zákaz konkurencie**

1. Dodávateľ nie je oprávnený nijako využiť dotazník a údaje získané v rámci tohoto projektu na projekty realizované voči akejkolvek tretej strane.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vystupovať počas trvania vzťahu konštituovaného touto zmluvou plne v jej záujme, zaväzuje sa k mlčanlivosti v súvislosti so všetkými skutočnosťami, s ktorými ho oboznámil objednávateľ a ktorých vedel alebo mohol vedieť, že ich oznámením tretej osobe by záujmy objednávateľa mohli byť poškodené alebo ohrozené.
3. Dodávateľ sa najmä zaväzuje neposkytnúť akejkolvek tretej osobe údaje, zistené v rámci výskumu, ktorého sa táto zmluva týka.

## **IX. Sankčné podmienky**

Za nesplnenie povinností stanovených v tejto zmluve sa stanovujú nasledujúce zmluvné pokuty a sankcie :

1. V prípade neoprávneného oznámenia výsledkov výskumu tretej osobe v zmysle čl. VIII odst. 3 tejto zmluvy uhradí dodávateľ zmluvnú pokutu vo výške 10 percent dohodnutej ceny tohoto projektu.



2. V prípade omeškania plnenia zo strany dodávateľa uhradí dodávateľ zmluvnú pokutu vo výške 0,05% dohodnutej ceny za každý deň omeškania.
3. Objednávateľ uhradí dodávateľovi za každý deň omeškania s platbou podľa čl. VII tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej čiastky.

#### **X. Zodpovednosť za škody**

Dodávateľ je povinný uhradiť škody, ktoré vznikli objednávateľovi v prípade nedodania predmetu zmluvy. Tejto zodpovednosti sa dodávateľ zbaví, ak preukáže, že nemohol zistiť ani predvídať príčiny nedodania predmetu zmluvy.

#### **XI. Odstúpenie od zmluvy**

Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že bude ohrozený termín dodania služby. Objednávateľ môže v takom prípade dať vykonať dokončenie služby inému dodávateľovi oprávnenému poskytovať predmetné služby na primerané náklady dodávateľa, ktorý spôsobil omeškanie plnenia.

#### **XII. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s platnosťou odo dňa podpisu do 30.9.2007
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve môžu byť vykonané iba v písomnej forme a na základe dohody zmluvných strán.
4. Vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Na dôkaz súhlasu s ustanoveniami tejto zmluvy pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje podpisy.

28 MAJ 2007

V Bratislave dňa .....

objednávateľ

.....  
doc.PhDr. Kvetoslava  
Repková, CSc.

**Inštitút pre výskum  
práce a rodiny**  
Župné nám. 5-6, 812 41 BRATISLAVA  
IČO: 308 47 451  
-5-

.....  
Ivan Šimek

## Dotazník

Úrad PSVR so sídlom.....

### OT01

Uvedte počet UoZ so zdravotným postihnutím v evidencii Vášho úradu (uvedte stav ku koncu predchádzajúceho mesiaca)  
počet:.....

### OT02

Uvedte počet UoZ so zrakovým postihnutím v evidencii Vášho úradu (uvedte stav ku koncu predchádzajúceho mesiaca):  
počet:.....

### OT03

Sprostredkovanie zamestnania pre UoZ so zdravotným postihnutím vo Vašom úrade zabezpečuje:

|                                                                                                                                                                      |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| a) Pracovník oddelenia sprostredkovania zamestnania, ktorý je osobitne vyčlenený pre kontakt s UoZ so zdravotným postihnutím                                         | 1 |
| b) Pracovníci oddelenia sprostredkovania zamestnania, ktorí pracujú so všetkými UoZ, vrátane UoZ so zdravotným postihnutím (bez ohľadu na ich zdravotné postihnutie) | 2 |

### OT04

Uvedte koľko klientov pripadá na jedného pracovníka sprostredkovania práce vo Vašom úrade (uvedte priemer za mesiac).

počet UoZ na jedného pracovníka .....

počet UoZ so zdravotným postihnutím na jedného pracovníka.....

### OT05

Má Váš úrad PSVR zabezpečený bezbariérový prístup pre klientov?

|     |   |
|-----|---|
| áno | 1 |
| nie | 2 |



**OT06**

**Využívate pri zabezpečovaní služieb zamestnanosti pre UoZ so zdravotným postihnutím služby Agentúry podporovaného zamestnávania?**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Áno, pravidelne         | 1 |
| Áno, občas              | 2 |
| Nevyužívame, lebo:..... | 9 |
| .....                   |   |

**OT07**

**V prípade, ak občan so zdravotným postihnutím k získaniu zamestnania potrebuje určitý druh kompenzačnej pomôcky, aký postup zvolíte?**

|                                                                                                         |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Odkážem ho na odbor peňažných príspevkov na kompenzáciu ťažko zdravotne postihnutých v rámci úradu PSVR | 1 |
| Navrhнем riešenie v rámci aktívnych opatrení na trhu práce                                              | 2 |
| Odkážem ho do zdravotnej poisťovne                                                                      | 3 |
| Nechám to na občana, aby si to vyriešil sám..                                                           | 4 |
| Navrhнем iné riešenie ,uvedte.....                                                                      | 5 |
| .....                                                                                                   |   |
| Neviem sa k tomu vyjadriť                                                                               | 9 |

**OT08**

**Posúďte dolu uvedené nástroje z hľadiska stimulácie podpory zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím**

|                                                                           | stimulu<br>je | nestimulu<br>je | Nevie,<br>neodpoved<br>al |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|---------------------------|
| Vzdelávanie a príprava pre trh práce zamestnanca (§47)                    | 1             | 2               |                           |
| Príspevok na zamestnávanie znevýhodneného UoZ (§50)                       | 1             | 2               | 9                         |
| Príspevok na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska (§56) | 1             | 2               | 9                         |
| Príspevok občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo      | 1             | 2               | 9                         |

|                                                                                         |   |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti (§ 57)                                      |   |   |   |
| Príspevok na činnosť pracovného asistenta (§59)                                         | 1 | 2 | 9 |
| Príspevok na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo pracoviska (§60)      | 1 | 2 | 9 |
| Stanovenie povinného podielu zamestnávania občana so zdravotným postihnutím (§63)       | 1 | 2 | 9 |
| Zadávanie zákaziek na účely plnenia povinného podielu zamestnávania občanov so ZP (§64) | 1 | 2 | 9 |
| Odvod za neplnenie povinného podielu zamestnávania občanov so ZP (§65)                  | 1 | 2 | 9 |

#### OT9

**Posúďte jednotlivé druhy zdravotného postihnutia z hľadiska možností Vášho úradu poskytovať informačno - poradenské služby klientom so zdravotným postihnutím. (prístup a dostupnosť k informačno - komunikačným technológiám, tlačeným a elektronickým informáciám, komunikácia s klientom)**

|             | veľmi problémové | problémové | takmer bez problémov | bezproblémové |
|-------------|------------------|------------|----------------------|---------------|
| telesné     | 1                | 2          | 3                    | 4             |
| mentálne    | 1                | 2          | 3                    | 4             |
| zrakové     | 1                | 2          | 3                    | 4             |
| sluchové    | 1                | 2          | 3                    | 4             |
| psychické   | 1                | 2          | 3                    | 4             |
| kombinované | 1                | 2          | 3                    | 4             |

#### OT10



**S akými postojmi zamestnávateľov voči zamestnávaniu občanov so zdravotným postihnutím sa stretávate vo svojej praxi?.....**  
 .....  
 .....

TERAZ VÁM POLOŽÍM NIEKOĽKO OTÁZOK OSOBITNE ZAMERANÝCH NA PRÁCU VÁŠHO ÚRADU S KLIENTOM, KTORÝ JE ZRAKOVÝ POSTIHNUTÝ (NEVIDIACI A SLABOZRAKÝ)

**OT11**

**Ako zabezpečujete informácie o službách Vášho úradu (o úradných hodinách, kedy poskytujete jednotlivé druhy služieb, o možnosti uchádzať sa o aktívne nástroje, napr. pracovného asistenta atď) pre občanov so zrakovým postihnutím?**

|                                                                                                                                                                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| informácie o všetkých službách, ktoré zabezpečuje náš úrad PSVR pravidelne zasielame na krajské strediská pre zrakovo postihnutých občanov, prípadne iné subjekty, ktoré združujú zrakovo postihnutých v našom okrese | 1/2 |
| informácie poskytujeme do médií (napr. regionálne vysielanie v rozhlase, televízie pre zdravotne postihnuté osoby, regionálne časopisy určené pre zdravotne postihnuté osoby /zrakovo postihnuté osoby)               | 1/2 |
| spoliehame sa na osobnú aktivitu občanov so zrakovým postihnutím, jednáme s nimi ako s každým iným klientom                                                                                                           | 1/2 |
| Postupujeme inak, uveďte ako.....                                                                                                                                                                                     | 1/2 |

**OT12**

**Ako je Váš úrad pripravený na poskytovanie služieb občanom so zrakovým postihnutím?**

|                                                                                                                                                                                                 |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| spoliehame sa na to, že nevidiaci klient navštívi úrad s osobným asistentom, ktorý mu sprostredkuje všetky informácie, vyplní za neho žiadosť o zaradenie do evidencie a priestorovo ho usmerní | 1 |
| na úrade je pracovník, ktorý sa ujme klienta so zrakovým postihnutím a je schopný poskytnúť mu osobnú asistenciu zodpovedajúcu potrebám klienta                                                 | 2 |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Sme vybavení kompenzačnými pomôckami (materiály so zväčšenou tlačou, zvukové nahrávky, čítacia lupa, počítač s hlasovým výstupom, informačné materiály v Braillovom písme), ktoré zabezpečia takto zdravotne postihnutému človeku určitý stupeň samostatnosti pri hľadaní zamestnania | 3 |
| Nie sme pripravení na takúto situáciu                                                                                                                                                                                                                                                 | 4 |
| Postupujeme inak, uveďte                                                                                                                                                                                                                                                              | 9 |

#### OT13

**V databáze voľných pracovných miest máte vytypované pracovné činnosti vhodné pre občanov so zrakovým postihnutím?**

|     |   |
|-----|---|
| Áno | 1 |
| nie | 2 |

#### OT14

**Ako by ste postupovali/postupujete, pri vyhľadávaní voľných pracovných miest pre zrakovo postihnutých UoZ?**

|                                                                                                                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Oslovili by sme zamestnávateľov, ktorí už zamestnávajú občanov so zrakovým postihnutím                                                                                               | 1/2 |
| Oslovili by sme zamestnávateľov, o ktorých vieme, že majú pracovné miesto vhodné pre zrakovo postihnutých občanov                                                                    | 1/2 |
| Oslovili by sme všetkých zamestnávateľov v regióne (okrese)                                                                                                                          | 1/2 |
| Obrátili by sme sa o pomoc na Agentúru podporovaného zamestnávania, Úniu nevidiacich a slabozrakých, prípadne iné organizácie, ktoré sa venujú práci so zdravotne postihnutými ľuďmi | 1/2 |
| Inak, uveďte .....                                                                                                                                                                   |     |

#### OT15

**Pokúste sa odhadnúť, aké šance na pracovné uplatnenie majú osoby so zrakovým postihnutím, v porovnaní s osobami s iným druhom zdravotného postihnutia**



|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Vyššie šance                     | 1 |
| Rovnaké šance                    | 2 |
| Nižšie šance                     | 3 |
| Bez šancí na pracovné uplatnenie | 4 |
| neviem posúdiť                   | 9 |

#### OT16

**Stretli ste sa vo Vašej praxi s prípadom, že pracovník úradu odrádzal občana so zrakovým postihnutím, pre ktorého úrad PSVR nemal (aktuálne) vhodné pracovné miesto od zaradenia do evidencie v súvislosti s:**

|                                                                                   | Áno /nie |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| náročnosťou preukazovania aktivity hľadania pracovného miesta                     | 1/2      |
| nedostatkom voľných pracovných miest pre túto skupinu zdravotne postihnutých osôb | 1/2      |
| nevhodnosťou existujúcich nástrojov AOTP pre klientov so zrakovým postihnutím     | 1/2      |
| inými dôvodmi, uveďte                                                             | 1/2      |

ODPOVEDÁ PRACOVNÍK AOTP

#### OT17

**Do akých programov zaraďujete/by ste zaradili klienta so zrakovým postihnutím?**

|                                                                                                                  |   |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| Vzdelávanie a príprava pre trh práce UoZ a ZoZ                                                                   | 1 | 2 |
| Príspevok na zamestnávanie znevýhodneného UoZ                                                                    | 1 | 2 |
| Príspevok na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a na ich zachovanie                          | 1 | 2 |
| Príspevok občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti | 1 | 2 |
| Príspevok na vykonávanie absolventskej praxe                                                                     | 1 | 2 |
| Príspevok na aktivačnú činnosť                                                                                   |   |   |
| iný , uveďte                                                                                                     |   |   |

#### OT18

**Zaznamenali ste v minulom roku zo strany zrakovo postihnutých UoZ záujem o vzdelávanie a prípravu pre trh práce?**



|     |   |
|-----|---|
| áno | 1 |
| nie | 2 |

**OT19**

**Ak áno, ako ste postupovali?**

|                                                                                                                                      |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| UoZ bol/i zaradený/í do bežného kurzu o ktorý mal/i záujem (kurz nebol špeciálne upravený pre tento typ klientov)                    | 1 |
| UoZ bol/i zaradený/í do kurzu, ktorý bol špeciálne upravený aj pre zrakovo postihnutého UOZ (napr. vybavený kompenzačnými pomôckami) | 2 |
| UoZ nebol/i zaradený/í, nakoľko nebol vhodný kurz, špeciálne upravený pre tento typ klientov                                         | 3 |
| Nevie, neodpovedal                                                                                                                   | 9 |

**OT20**

**Spolupracujete pri zabezpečovaní špeciálne upravených kurzov pre zrakovo postihnutých s:**

|                                                             |               |
|-------------------------------------------------------------|---------------|
| Úniou slabozrakých a nevidiacich Slovenska                  | Áno/nie/nevie |
| Rehabilitačným strediskom pre zrakovo postihnutých v Levoči |               |
| Inou organizáciou                                           |               |

**OT 21**

**Uvedte počet zrakovo postihnutých UoZ so zrakovým postihnutím zaradených do vzdelávania a prípravy pre trh práce v roku 2006 vo Vašom úrade**  
počet.....

**OT22**

**Vyskytujú sa názory, ktoré sú považované za prekážky pri zamestnávaní občanov so zrakovým postihnutím.**

**Vyjadrite mieru súhlasu s uvedenými názormi.**

|                                       | rozhodne<br>áno | skôr<br>áno | skôr<br>nie | rozhodne<br>nie |
|---------------------------------------|-----------------|-------------|-------------|-----------------|
| nedostatočné kvalifikačné predpoklady | 1               | 2           | 3           | 4               |
| slabší pracovný výkon                 | 1               | 2           | 3           | 4               |
| nižšia pracovná flexibilita           | 1               | 2           | 3           | 4               |
| úprava pracovného miesta              | 1               | 2           | 3           | 4               |
| odstránenie architektonických bariér  | 1               | 2           | 3           | 4               |



|                                                                                            |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| potreba zaškoľovania na výkon zamestnania                                                  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| potreba zabezpečenia pracovného asistenta                                                  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| potreba prítomnosti vodiaceho psa na pracovisku                                            | 1 | 2 | 3 | 4 |
| problémová priestorová orientácia zamestnanca so zrakovým postihnutím na pracovisku        | 1 | 2 | 3 | 4 |
| ťažšia sociálna komunikácia so zamestnancom so zrakovým postihnutím                        | 1 | 2 | 3 | 4 |
| zvýšené obavy o bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnanca so zrakovým postihnutím | 1 | 2 | 3 | 4 |

**OT 23**

**Uvítame Vaše názory, návrhy a námety na súčasný stav v systéme zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím a na možnosti jeho zlepšenia. Prosím uveďte ich**



## **Podklad pre výberové konanie agentúry**

**Predmet objednávky:**.. realizácia empirického prieskumu na úradoch práce sociálnych vecí a rodiny v SR

### **Podmienky:**

- zber údajov o prístupe a podmienkach úradov PSVR ku klientom so zdravotným postihnutím s osobitným dôrazom na klientov so zrakovým postihnutím.
- počet oslovených úradov PSVR 46 /zoznam úradov a kontaktné adresy zabezpečí objednávatel/
- zber údajov sa uskutoční formou riadeného rozhovoru s pracovníkom/mi ,úradu PSVR ktorého odporučí kontaktná osoba (v každom úrade to môže byť iné jedna až dvaja pracovníci)
- pre potreby riadeného rozhovoru bol vypravovaný dotazník s 23 otázkami (dve otázky otvorené ,7 polootvorených)
- anketár bude vybavený odporúčacím listom z Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, ktorý zabezpečí objednávatel
- predpokladaný termín realizácie prieskumu : koniec mája -jún
- realizátor upraví konečnú verziu dotazníka
- realizátor spracuje výsledky prieskumu v SPSS/verzia 15
- realizátor vyhotoví frekvenčné tabuľky
- ostatné podmienky budú ešte upresnené